

Українською	Російською	Англійською	Китайською
будівельник	строитель	builder	建筑师; 建筑工人
відсутній	отсутствующий	in the missing	缺席的
великий	большой	large	大的
влітку	летом	in summer	在夏天
даватися	даваться	to be given	容易学好; 容易领会
(дається мова)	(дается язык)	(the language is given)	容易领会
закінчити	закончить	to finish	完成, 结束
зацінюватися	опаздывать	to be late	迟到
здавати	сдавать	to hand	交给
здібний	способный	capable	有才能的
маленький	маленький	small	小的
надалі	в дальнейшем	further	以后
національність	национальность	nationality	民族
нічого	ничего	nothing	什么也不
обіцяти	обещать	to promise	许诺
перерва	перерыв	break	(暂时) 休息
поважний	уважительный	valid	有根据的; 有正当的
поляк	поляк	Pole	波兰人
правильно	правильно	correctly	对; 正确
причина	причина	reason	原因
продовжувати	продолжать	to continue	继续
розуміти	понимать	to understand	明白; 了解; 懂
реєстрація	регистрация	registration	登记, 注册
росянин	русский	Russian	俄罗斯人
старатися	стараться	to try	尽量
уважно	внимательно	attentively	注意
українець	украинец	Ukrainian	乌克兰人
хвилина	минута	minute	一分钟
ходити	ходить	to walk	走
хотіти	хотеть	to want	想; 要
черговий	дежурный	on duty	值班员
щось	что-то	something	不知是什么
<b>Вирази:</b>	<b>Выражения:</b>	<b>Expressions:</b>	<b>固定用语:</b>
- Можна вийти?	- Можно войти?	- May I come in?	我可以进来么?
- Зрозуміло?	- Понятно?	- Is it clear?	明白吗?

Третій урок (№3)

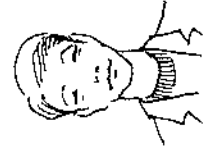
- КМ:
1. - Коли Ліан прийшов сюди?  
- Він прийшов сюди у серпні місяці.
  2. - Де Ліан вивчав російську мову?  
- Він вивчав російську мову в Лінгвістичному університеті.
  3. - Що допомагає йому вивчати українську мову?  
- Знання російської мови допомагає йому вивчати українську мову.
  4. "Міжнародне право" - це дуже важлива й відповідальна спеціальність.  
5. Він уважно слухав викладача.
  6. Він відповідає на запитання.
  7. Він ретельно виконує всі завдання.
  8. Він буде мати успіхи.

Завдання 1. Читайте текст.

Ліан Джун



Це Ліан Джун. Він читав. Йому 20 років. Ліан - це його ім'я, а Джун - прізвище. Він прийшов до Києва з Китаю, з міста Шанхая. Він живе в Києві вже 1 рік. Ліан прийшов сюди 1 рік тому у серпні місяці. 10 місяців він вивчав російську мову в Лінгвістичному університеті. Він уже непогано знає російську мову. Знання російської мови допомагає йому вивчати українську мову. Українська й російська мови - це близькі мови.



Ліан хоче бути юристом. Його майбутня спеціальність - "міжнародне право". Це дуже важлива й відповідальна спеціальність. Ліан Джун уважний, серйозний студент. Йому легко дається навчання. Але він багато працює. На уроці Ліан уважно слухав викладача, пише диктанти, відповідає на запитання. Вдома він ретельно виконує всі домашні завдання. Він буде мати успіхи.

Завдання 2. Запитуйте. Відповідайте. Пишіть.

- Хто Ліан Джун за національністю? - Він кітаєць.
- Скільки йому років? - Йому 20 років.
- Як його ім'я? - Його ім'я Ліан.
- Як його прізвище? - Його прізвище Джун.
- Звідки він прийшов? - Він прийшов з Китаю.
- Коли він прийшов до Києва? - Він прийшов до Києва рік тому.

- Скільки місяців він вивчав російську мову? - Він вивчав російську мову 10 місяців.
- Де він вивчав російську мову? - Він вивчав російську мову в Лінгвістичному університеті.
- Як він знає російську мову? - Він вже неологано знає російську мову.
- Що допомагає йому вивчати українську мову?
- Знання російської мови допомагає йому вивчати українську мову.
- Яка його майбутня спеціальність? - Його майбутня спеціальність "міжнародне право".
- Яка спеціальність "міжнародне право"?
- Це дуже відповідальна спеціальність.
- Як йому дається навчання? - Йому легко дається навчання.
- Як Ліан працює? - Він багато працює.
- Що він робить на уроці і вдома? - На уроці Ліан слухає викладача, пише диктанти, відповідає на запитання, а вдома він ретельно виконує домашнє завдання.

### Завдання 3. Перекажіть текст.



**ЗАПАМ'ЯТАЙТЕ!**

- як-ий університет?(S)

- в як-ому університеті?(O<sub>9</sub>)

- лінгвістичний університет

- у лінгвістично-ому університеті-і

### Завдання 4. Читайте порядкові числівники. Запам'ятайте їх.



	<b>Котрий, -а, -е, -і? (Який, -а, -е, -і)</b>	
(1 <sup>-ий</sup> )	- перший, -а, -е, -і	двадцятий, -а, -е, -і
(2 <sup>-ий</sup> )	- другий, -а, -е, -і	тридцятий, -а, -е, -і
(3 <sup>-ий</sup> )	- третій, -я, -е, -і	сороковий, -а, -е, -і
(4 <sup>-ий</sup> )	- четвертий, -а, -е, -і	п'ятдесятий, -а, -е, -і
(5 <sup>-ий</sup> )	- п'ятий, -а, -е, -і	шістдесятий, -а, -е, -і
(6 <sup>-ий</sup> )	- шостий, -а, -е, -і	сімдесятий, -а, -е, -і
(7 <sup>-ий</sup> )	- сьомий, -а, -е, -і	вісімдесятий, -а, -е, -і
(8 <sup>-ий</sup> )	- восьмий, -а, -е, -і	дев'яностий, -а, -е, -і
(9 <sup>-ий</sup> )	- дев'ятий, -а, -е, -і	сбтний, -а, -е, -і
(10 <sup>-ий</sup> )	- десятий, -а, -е, -і	тисячний, -а, -е, -і
(11 <sup>-ий</sup> )	- одинадцятий, -а, -е, -і	двадцять перший, -а, -е, -і
(12 <sup>-ий</sup> )	- дванадцятий, -а, -е, -і	тисяча другий, -а, -е, -і

### Завдання 5. Читайте назви місяців. Запам'ятайте їх.



зима	весна	літо	осінь	зима
1	3	5	7	9
2	4	6	8	10
				11
				12

- |             |            |              |
|-------------|------------|--------------|
| 1. Січень   | 5. Травень | 9. Вересень  |
| 2. Лютий    | 6. Червень | 10. Жовтень  |
| 3. Березень | 7. Липень  | 11. Листопад |
| 4. Квітень  | 8. Серпень | 12. Грудень  |

### Завдання 6. Запитуйте. Розповідайте. Пишіть.

- Як називається перший місяць року? - Перший місяць року називається січень.
- Як називається другий місяць року? - Другий місяць року називається лютий.
- Як називається третій місяць року? - Третій місяць року називається березень.
- Як називається четвертий місяць року? - Четвертий місяць року називається квітень.
- Як називається п'ятий місяць року? - П'ятий місяць року називається травень.
- Як називається шостий місяць року? - Шостий місяць року називається червень.
- Як називається сьомий місяць року? - Сьомий місяць року називається липень.

- Як називається восьмий місяць року? - Восьмий місяць року називається серпень.
- Як називається дев'ятий місяць року? - Дев'ятий місяць року називається вересень.
- Як називається десятий місяць року? - Десятий місяць року називається жовтень.
- Як називається одинадцятий місяць року? - Одинадцятий місяць року називається листопад.
- Як називається дванадцятий місяць року? - Дванадцятий місяць року називається грудень.

## ГРАМАТИКА ТА ВПРАВИ



ЗАПАМ'ЯТАЙТЕ!

Як назива-ється	що?(S)
	перший урок? перший місяць року? цей інститут? ця спеціальність? ця школа? ці квіти? ці цукерки? ці фрукти?
Як назива-ються	

### Вправа 1.

Зразок: -Як називається цей фільм?

Цей фільм називається "Земля".

- Як \_\_\_\_\_ ця спеціальність?
- Як \_\_\_\_\_ цей підручник?
- Як \_\_\_\_\_ ці овочі?
- Як \_\_\_\_\_ це завдання?
- Як \_\_\_\_\_ ця вулиця?
- Як \_\_\_\_\_ це нечиво?
- Як \_\_\_\_\_ ці дерева?
- Як \_\_\_\_\_ цей пам'ятник?
- Як \_\_\_\_\_ це місце?
- Як \_\_\_\_\_ ця тема?



- Коли ти приїхав до Києва?

(O<sub>6</sub>)  
в січн-ї.  
в лют-ому.  
у квітн-ї.  
.....  
в листопад-ї.

- Я приїхав до Києва  
(сюди)  
(туди)

що? X коли(O<sub>6</sub>)?

квітень → у квіт↓ні  
червень → у черв↓ні



### Вправа 2.

Зразок:

- Коли ти приїхав до Києва? (серпень)  
- У серпні.

- Коли Зухра приїхала до Києва? (жовтень)
- Коли Марта й Роман приїхали до Куби? (грудень)
- Коли наш декан приїхав з Китаю? (травень)
- Коли ви приїхали з Нью-Йорка? (березень)
- Коли на підготовчому факультеті починають навчання? (вересень)
- Коли ви починаєте вивчати літературу? (грудень)
- Коли аспіранти з Канади починають навчання? (січень)
- Коли ця група починає вивчати математику? (жовтень)



ЗАПАМ'ЯТАЙТЕ!

- Скільки часу (Як давно) ти	живеш	де?
	навчаєшся	тут?
	працюєш	у Києві?
- Я	живу	один день, тиждень.
	навчаюся	два дні, тижні.
	працюю	три місяці.
		п'ять років.

### Вправа 3.

Зразок:

- Скільки часу ти тут живиш? - (5, місяць).
- Я живу тут 5 місяців.

- Скільки часу Анджей (жити) в Києві? - (1, місяць)
- Як давно ти тут (навчався)? - (4, рік).
- Як давно Іван Петрович тут (працював)? - (15, рік)
- Скільки часу Андрій (вивчати) англійську мову? - (2, рік)
- Як давно Оксана (жити) в Лондоні? - (3, місяць)
- Скільки часу студенти з Кореї вивчають російську мову? - (4, тиждень)
- Скільки часу цей аспірант вивчає українську літературу? - (2, рік)



ЗАПАМ'ЯТАЙТЕ!

	<b>ЧОГО?</b> (Q <sub>2</sub> )	<b>КОМУ?</b> (Q <sub>3</sub> )-ІНФ.	
Знання	англійської мови	допомагає	мені
	російської мови		тобі
	граматики		йому
	країни		їй
	історії		...
			вчиться.

### Вправа 4.

Зразок: Знання російської мови допомагає (я) вивчати українську.  
Знання російської мови допомагає мені вивчати українську.

Знання країни допомагає (ти) вивчати історію? Знання англійської мови допомагає (я) вивчати французьку. Знання польської мови допомагає (він) розуміти українську. Знання історії допомагає (вона) вивчати літературу. Знання російської мови допомагає (ми) жити в Україні. Знання української мови допомагає (вони) тут працювати. Знання математики допомагає (я) вивчати комп'ютер.



	<b>ЯК?</b>	
Він слухає (пише, читає)	}	(не) уважно.
Він виконує домашні завдання		рестельно.
Він працює (читає, пише)		багато(мало).

### Вправа 5.

Зразок:

- Андрій уважно (слухати) радіо.
- Андрій уважно слухає радіо.

Оксана ретельно (виконувати) всі завдання. Сашко уважно (читати) текст. Чен Кан багато (працювати). Роберт неуважно (слухати) викладача. Луїза мало (писати). Жан і Мірей ретельно (виконувати) домашні вправи. Ці учні неуважно (читати). Ці студенти мало (працювати). Ви багато (розмовляти)! Вони неуважно (слухати).



<b>СЛУХАТИ</b>	<b>КОГО?</b> (Q <sub>4</sub> )
Я слухаю	батьк-а.
Ти слухаєш	викладач-а.
Він слухає	учител-я.
Ми слухаємо	лікар-я.
Ви слухаєте	мам-у.
Вони слухають	учительк-у.
	Над-ю.
	Марі-ю.
Слухай! Слушайте!	

0 → а  
→ я  
ь, й → я  
а → у  
(і)я, -я → ю

### Вправа 6. Дивіться малюнки. Відповідайте на запитання.

	Тут лектор і студенти. Кого слухають студенти?		Тут тато і дочка. Кого слухає дочка?		Тут професор і студенти. Кого слухають студенти?
	Тут діти і вчителька. Кого слухають діти?		Тут тато і дочка. Кого слухає дочка?		Тут професор і студенти. Кого слухають студенти?

### Вправа 7.

Зразок:

Олеся завжди слухає (сестра).  
Олеся завжди слухає сестру

Андрей завжди уважно слухає (викладач). Ти не дуже уважно слухаєш (професор). Марія уважно слухає (секретар). Ви не слухаєте

(вчителька). Олесь не уважно слухає (Андрій). Ці діти не уважно слухають (мама). Слухайте уважно (Софія Іванівна).



**Виконувати**  
 Я викону-ю  
 Ти викону-єш  
 Він викону-є  
 Ми викону-ємо  
 Ви викону-єте  
 Вони викону-ють  
 Виконуй(-те)!

**Що? (Очі)**

домашнє завдання.  
 домашні завдання (вправи).  
 робот-у.  
 вправ-у.

**Вправа 8.**

Зразок: Я завжди всі завдання.  
 Я завжди виконую всі завдання.

Ти завжди всі завдання? Я завжди домашні завдання. Олесь і Ганс завжди ретельно вправи. Ці студенти важливе завдання. Зараз ви дуже відповідальну роботу. Мій тато – дипломат. Він дуже в Греції важливу роботу. Ліан дуже уважно це завдання. Оксана не дуже уважно вправи.

**Завдання 9. Розкажіть (напишіть) оповідання про друга (подругу) за планом:**

- Хто Ваш друг?
- Як його ім'я, прізвище?
- Скільки йому років?
- Звідки він приїхав?
- Скільки часу він у Києві?
- Коли він приїхав до Києва?
- Які мови він знає?
- Якою мовою Ви і він розмовляєте?
- Що йому допомагає вивчати українську мову?
- Ким він хоче бути? Яка його майбутня спеціальність?
- Який він студент?
- Як він працює?
- Що він робив на уроці (вдома)?

**С Л О В А**

**Українською**

**Російською**

**Англійською**

**Китайською**

березень	март	March	三月	Китайською
близький	близкий	close	近的	近似的
важливий	важный	important	重要的	
вересень	сентябрь	September	九月	
відповідальний	ответственный	responsible	有责任的	负责
виконувати	выполнять	to fulfil	完成	
грудень	декабрь	December	十二月	
диктант	диктант	dictation	听写	
допомагати	помогать	to help	帮助	
другий	второй	second	第二	
забути	забыть	to forget	忘记	
запитання	вопрос	question	问题	
квітень	апрель	April	四月	
ліпень	июль	July	七月	
лотий	февраль	February	二月	
майбутній	будущий	future	未来的	
мати	иметь	to have	有	
непогано	неплохо	not bad	不错	
називатися	называться	to be called	叫	称为
перший	первый	the first	第一	
право	право	law	法律	
ретельно	тщательно	carefully	仔细	
серйозний	серьезный	serious	认真的	
січень	август	August	八月	
спеціальність	январь	January	一月	
тому(назад)	специальность	a speciality	专业	
май	тому(назад)	a year ago	一年前	
уважний	май	May	五月	
уважно	внимательный	attentive	细心的	
червень	внимательно	attentively	细心地	
лінгвістичний	июнь	June	六月	
<b>Вправи:</b>	лингвистический	linguistic	语言学的	
Мати успіх.	<b>Выражения:</b>	<b>Expressions:</b>	固定用语:	
	Иметь успех.	To be a success.	获得成功	